

陈向明  
——  
著

# 所见日本

一个中国教师的行走笔记

013027431

K931.3  
22

陈向明——著

# 所见日本

一个中国教师的行走笔记



K931.3/22

教育科学出版社



北航

C1635304

出版人 所广一  
策划编辑 刘 灿  
责任编辑 杨 巍  
版式设计 红十月设计室 王四海  
责任校对 贾静芳  
责任印制 曲凤玲

### 图书在版编目(CIP)数据

所见日本：一个中国教师的行走笔记 / 陈向明著  
—北京：教育科学出版社，2013.1

ISBN 978-7-5041-6926-6

I. ①所… II. ①陈… III. ①日本—概况 IV.  
①K931.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第274519号

所见日本：一个中国教师的行走笔记

SUOJIAN RIBEN:YI GE ZHONGGUO JIAOSHI DE XINGZOU BIJI

出版发行 教育科学出版社

社 址 北京·朝阳区安慧北里安园甲9号

市场部电话 010-64989009

邮 编 100101

编辑部电话 010-64981265

传 真 010-64891796

网 址 <http://www.esph.com.cn>

经 销 各地新华书店

制 作 北京红十月图文设计有限公司

印 刷 北京昊天国彩印刷有限公司

版 次 2013年1月第1版

开 本 169毫米×239毫米 16开

印 次 2013年1月第1次印刷

印 张 20.25

印 数 1-3 000册

字 数 320千

定 价 49.80元

如有印装质量问题，请到所购图书销售部门联系调换。



北航

C1635304

# 自序

SUOJIAN  
RIBEN

古人云，百闻不如一见，读万卷书不如行万里路。虽然我并没有读完“万卷书”，但通过“行万里路”来了解世界，进而了解自己和自己的文化，却是我经常做的事情。2010年9~12月，我有幸作为访问教授在名古屋市的A大学活了4个月。本书记载的便是我那段时间在日本时的一些观感，其中包括我所看到的日本人的生活方式、行为习惯、文化心态、教育实践等，并提供了我自己的感受和解释。

正如任何观察都必然是一边“看”（观）一边“想”（察），而且必然是戴着有色眼镜地看，我的观感也一定与我个人的生活经历、生命阶段、身份认同和精神状态有关，而我的身份认同和精神状态又与我的生活经历和生命阶段密切相关。去日本之前，我曾经在美国居住过6年半，在英国居住过6个月，在其他20多个国家和地区做过短期访问（4~5天到2~3周不等），但以前从来没有写过如此冗长、细致的游记。在英国时也写一些小观察、小反思，在美国读书时写的博士论文也与跨文化交往有关（现在回想起来其实自己的兴趣和习惯还是有前后一致性的），但是这次的观感和写作于我而言具有特别不同的意义。

我想这可能与我的生活和工作经历有关。在美国的时候我是一名学生，哈佛大学的硕士和博士课程都很繁重，而且不给外国学生全额奖学金。因此，我当时不仅忙于学业，而且需要打工谋生。在英国的时候我是访问学者，虽然经济上和学术上的压力都小很多，但是由于欧盟资助的项目经费不多，而且牛津大学教育学院的教师人数很少，与我的研究领



域相关的教师更少，大家又都很忙，因此我与当地英国人接触的机会不太多。而此次在日本我的身份是访问教授，经济上非常宽裕，有足够的机会与邀请方的教师接触（虽然没有明文规定，但大家天天到办公室坐班）；而且由于被要求教一门有关中国教育的课程，与学生有比较密切的接触。（相比之下，在我之前到该校做访问教授的中国人都没有被要求教课，有的人因为太闲而感到无聊）

就我的生命阶段而言，在美国时我是35~41岁，还处于青年晚期。那时我的主要任务是学习，如饥似渴，废寝忘食。虽然也会不时对周围不同文化的行为习惯感到诧异，但是（现在看起来）有太多的情感卷入和价值判断，情绪过于激愤，心情过于高昂。在英国时我是46岁，还处于生命的中年期。这个时期，我在国内的事业在一般人看来非常“成功”，自己在平时也经常有“高峰体验”。而在英国的6个月内，我终日无所事事，纯粹是为了完成资助方所要求的任务而做研究。心在英国，情系中国，心里老在想着如何回去做我自己的事业，没有完全定下心来感受周围的一草一木，体会身边的人和事。而这次在日本，我度过了自己的57岁生日，已经进入了联合国教科文组织界定的“中年晚期”，或者说是我们中国人通常认为的“老年”的开始。用当下一句时髦的话来说就是，我的心态更加“淡定”，我对人生的悲欢离合、生老病死看得更透，对周围与我习惯不同的人 and 事更加包容，因此也更有心理空间来观察和思考这些“小事”，并能比较自然地“转熟为生”。正因为如此，我的一位朋友说：“非常羡慕你们有机会能够以一种比较成熟而轻松的心态来观察我们的近邻。”

不过，需要在此特别声明的是，由于我在日本只生活了4个月，虽然以前也到日本开过五六次会，这次也走访了几个其他的城市，但主要在日本的中部城市名古屋工作。因此，我所谓的“日本”，一定是非常狭小的地理和行政地域，我所观察到的事情不可能“代表”整个日本，我所提供的“观感”也只是个人的“一孔之见”、“井蛙之观”。而且，由于我并不会说日语，每次去中小学校或其他正式活动我都需要带一位中国留学生做翻译。而有的留学生翻译水平有限，给我翻译的内容比较少，我只能猜测可能发生了什么。

因此，我的观看主要来自我自己的视角，我的身份是一个“学者”，即“学习者”，学习自己不熟悉的事情，学习记录和反思，而不是“专家学者”意义上的“学者”。我在

日本时将自己的观感随时写下来，主要是为了记录自己的一段生命历程，同时锻炼自己通过写作来深入思考和感受。而现在将如此个人化、局部的观察正式出版，目的是为读者提供一个了解和理解日本的渠道。至于这个渠道是否“可靠”，所介绍的内容是否“真实”，需要留待读者自己来判断。我所能做的，只是尽量提供我所看到的、听到的、想到的和读到的。因此，本书的写作也有意识地采取了个人“笔记”的风格，而不是严肃的学术探讨。

要了解一个民族的文化和社会习俗，4个月的时间显然是很不够的。但是，通过在各种场合与不同的人交谈，观察他们做事情的方式，揣摩他们行为背后的动机和理据，阅读相关文献，在不同资料之间进行相关检验，我还是了解到了一些有趣的现象，也引发了自己的一些思考。在此分享自己的观察和心得，只是希望引发读者的思考和联想。

如上所述，每个人的观察都不一样，每个中国人心中都有自己的“日本”。由于历史的原因，也由于媒体的宣传，很多中国人对日本的理解比较单一、片面，有很深的刻板印象，将对日本军国主义的仇恨与对日本人民的判断混为一谈。在此分享我的观感（即使它没有足够的“效度”和“代表性”），其主要初衷是希望为国人提供一个观察普通日本人的机会，为促进中日两国人民之间的相互了解和理解尽一点绵薄之力。在此，我想分享我的一位“发小”（儿时的朋友）在读了我前几篇游记后写给我的一段话（她在2010年5月曾经到日本旅游）：“作为一个中国人，俺以前对日本有戒心，有世仇感。好像还说过绝不到日本旅游、不买日本产品等傻话。这次游览日本几天下来，对日本的戒心淡漠了，冤冤相报的世仇感没了。面对日本这样一个勤劳、守纪、团结的民族，俺衷心希望中日两国能永远交好，和平共处，互助互惠。”

本书共有46节，分成8章，具体包括：日本的环境；日本人的日常生活；日本的人们；日本的文化；日本人的语言；日本的基础教育；日本中小学教师的专业发展；日本的大学。为了保护有关人员和机构的隐私，本书中除了我自己和我先生的姓名以及日本几个主要城市的名称外，其他人名、机构名和地名等都被隐去了，或者采用了匿名。当引用著名学者已正式发表的观点时，我使用了他们的真实姓名，以表明对他们学术资质的认可。

本书的出版离不开很多人的帮助和支持。我在日本访学期间，日本大学的资助方和同

行们给我的工作和生活提供了细致的指导，那里的中国留学生也给我提供了很多信息和生活上的帮助。感谢我先生老金4个月的陪伴，他幽默风趣的对话，激发了我很多思考和写作的灵感。家人对我深厚的爱也是使我身在异乡仍对生活充满好奇和热爱的强大动力，特别是家里的两位小朋友天天和乔乔，你们的写作和通话给我带来无法言表的童趣和慰藉。还有我在中国的同事们，在我访学期间，他们为我承担了很多日常工作。我的学生们自己组成了卓有成效的学习共同体，为我解除了不少后顾之忧。我对所有这些人，还有其他无数我不知道或无法说出名字的人们，以及养育我们人类的大自然（包括日本这个美丽的海岛），深深地感恩。

# 目录

SUOJIAN  
RIBEN

## 1 日本的环境 /1

- 1.1 日本环境的“一尘不染” /3
- 1.2 日本的环境保护 /9
- 1.3 日本的垃圾回收 /14
- 1.4 日本人的节约与浪费 /18
- 1.5 日本人的安全意识 /22
- 1.6 在日本观光 /27



## 2 日本人的日常生活 /37

- 2.1 日本物品的“小巧玲珑” /39
- 2.2 日本食品的“天价” /44
- 2.3 日本的出游费用 /50
- 2.4 日本人的日常用品 /55
- 2.5 日本人的业余生活 /60
- 2.6 在日本看病 /67





### 3 日本的人们 /75

- 3.1 日本人的“一板一眼” /77
- 3.2 日本人的“善解人意” /82
- 3.3 日本人做事的“细致周到” /89
- 3.4 日本人的“精益求精” /94
- 3.5 日本人的“勤勤恳恳” /97
- 3.6 日本的老人们 /103
- 3.7 日本的年轻人 /109



### 4 日本的文化 /115

- 4.1 日本人的“两面性” /117
- 4.2 日本人的“岛民心态” /123
- 4.3 日本人的“西化”倾向 /128
- 4.4 日本人做事之“死板” /133
- 4.5 日本人的等级观念 /138
- 4.6 日本人的性别意识 /144
- 4.7 日本人的“人间关系” /149



### 5 日本人的语言 /155

- 5.1 邂逅日语 /157
- 5.2 在日本“牙牙学语” /162
- 5.3 日语的若干特点 /168
- 5.4 日语的“迷惑不解” /172
- 5.5 日本人学英语 /177

平成22年の厄年		
前厄	大厄	後厄
17才 平成5年生れ (昭和30年)	18才 平成6年生れ (昭和31年)	19才 平成7年生れ (昭和32年)
女 31才 昭和6年生れ (昭和31年)	32才 昭和7年生れ (昭和32年)	33才 昭和8年生れ (昭和33年)
35才 昭和10年生れ (昭和35年)	36才 昭和11年生れ (昭和36年)	37才 昭和12年生れ (昭和37年)
23才	24才	25才



## 6 日本的基础教育 /185

- 6.1 日本人的教育观 /187
- 6.2 日本的学校教育 /194
- 6.3 日本基础教育的均衡发展 /201
- 6.4 日本的基础教育课程改革 /207
- 6.5 日本中小学的综合课程 /213
- 6.6 日本的“幼保小中一贯教育” /221
- 6.7 日本大学的附属中学 /230

## 7 日本中小学教师的专业发展 /239

- 7.1 日本中小学教师专业发展概貌 /241
- 7.2 课例研究在日本 /248
- 7.3 课例研究实地考察 /255
- 7.4 “协同教育”中的教师专业发展 /260
- 7.5 日本的教育改革支持小组 /267



## 8 日本的大学 /273

- 8.1 日本的大学教育 /275
- 8.2 日本大学本科的通识教育 /282
- 8.3 日本大学教师的专业发展 /288
- 8.4 日本的高等教育研究 /293
- 8.5 在日本的中国留学生 /300
- 8.6 中国留学生的经济压力 /307

参考文献 /313



# 日本的环境

RIBEN DE HUANJING





↑ 排排石凳呈扇形摆开，很有  
一点希腊露天剧场的气势



- ↳ 每个教室后面都有供孩子们洗手的水池和“梳妆台”
- ↳ 孩子们将自己的书包和杂物都整齐地摆放在教室后面的柜子里

↓ 校园里郁郁葱葱的林间小道，旁边匍匐着常年不变色的绿色植物



## 1.1 日本环境的“一尘不染”

关于日本环境之洁净，人们如何讲卫生，自己以前也有耳闻。去年在东京大学开会时，看到不论是大街还是小巷到处都打扫得干干净净，犄角旮旯里也看不到一点垃圾，感觉很受刺激。回国后拼命在家里打扫卫生，把厨房和卫生间反复地擦了又擦，还是感觉不够干净。标准是对比出来的，以前常在北京这一个地方住，没感觉这儿有多脏。到了日本后，才发现人家那儿收拾得太干净了，咱北京实在没法比。当然，两地的自然环境很不一样，日本是海岛，海洋性气候，空气清新，几乎没有任何灰尘。而北京是内陆城市，西北面是广袤的沙漠地带，刮风时黄沙难挡。不过，日本人爱干净，勤于打扫，却也是不争的事实。

### “一尘不染”的外在表现

这次在日本的名古屋市生活了4个月，再次感觉这里的环境实在是太干净了。我们在日本的4个月从来没有正式打扫过卫生。不是因为懒惰，而是因为完全没有必要，桌子上一点尘土都没有。只是到了临行的前一天，我们才彻底打扫了一次卫生，因为物业管理员要来检查。虽然我们辛辛苦苦干了一个上午，结果还是被检查员发现卫生间的地上有一根头发，要求我们再次打扫！

由于这里的环境实在是干净，平时并没有看到多少打扫卫生的人员，但到处都是窗明



## 1

顺便介绍一下，在我的五官中，我的鼻子比眼睛和耳朵更好使。这使我在国内的日子比较难过。记得在美国居住6年后刚回国时，走到街上顿觉呼吸困难，满街的汽油味让我窒息。但我的一位长期在北京生活的朋友说，她对这些味道完全没有感觉，“习惯了！”现在我遇到汽车经过或清洁工打扫卫生，还经常不得不捂着鼻子，这经常让我感觉尴尬，好像我看不起劳动人民似的，但我完全没有这个意思，实在是苦说不出。

## 2

我的一个学生来信说：“关于茶杯没有茶垢的事，可能是与茶杯的制作材料有关吧。我的一个同事几年前到上海，说过她去的朋友家很豪华，盥洗池和马桶都很高级，是什么很贵的品牌，不像我们日常用的要经常擦洗。这就像女人的化妆品，成分是在里面，价格在外面，效果在脸上，感觉在心里。总之，世界上的东西都越来越算计和精细了。”

几净，清爽宜人。除了路上有一些落叶，几乎看不到任何垃圾，也看不到西方国家马路上常有的烟蒂。特别奇怪的是，虽然路上跑着不少汽车，但一点汽油味也闻不到。甚至在十字路口同时停着很多发动的汽车时，我这只灵敏的鼻子也没有捕捉到一点异味。<sup>①</sup>

日本的自来水很清洁，与英美国家一样，可以直接饮用，不必烧开。来日本之前，由于时间匆忙，只带了4片清洁假牙的药片。当时我手头有的药片是在澳门买的，价格很贵，心想到日本可以再买。然而，可能是由于这里的水特别干净，我的假牙一直都非常干净，看上去晶莹剔透，结果4个月我都没有用完这4片药片。而在北京，虽然我每天都坚持刷牙（包括假牙）两次以上，而且每次吃完东西（包括吃零食）都用牙线清洁牙齿，但是几乎每隔3天就要用药片泡洗假牙，因为假牙上很快就积满了黄色的牙垢。

在日本还有一件令我们感到奇怪的事情是：我们泡茶的杯子无论泡多泡少，无论放多久不洗，内壁永远都没有茶垢！在北京时，我们经常需要涮洗茶杯，甚至需要用五洁粉拼命擦洗，才能洗去杯中的茶垢。我们猜想是否因为这里的水特别清洁，或者杯子的表面特别光亮，或者茶叶质量特别好？后来，老金用从北京带来的茉莉花茶泡茶（这是不懂品茶的北京人唯一能够欣赏的茶叶，带了两斤到日本来不是为了省钱，而是无法消受其他牌子的茶叶），结果发现效果还是一样，没有茶垢。看来是杯子或水的原因了，有待进一步实验。<sup>②</sup>

有一天，老金在办公室发现书架上放着一台录音机，

按下按钮后音乐响起，他感觉手指上有一点灰尘，赶快像发现新大陆似地告诉我：“看，这里有土！”由于这里实在太干净了，发现一点尘土对我们来说好像是一件很稀罕的事情。

在我们居住的国际会所，住户被要求脱鞋进屋。由于这里环境干净，几乎感觉不到灰尘，这种规定是有可能实施的。虽然我们在国际会所住了4个月，而且没有做任何打扫，但地上看不到任何尘土。每次抬脚看自己的脚板，看到的总是白白净净的脚板，不像在北京，偶尔在家打赤脚，看到的脚板总是黑乎乎的。然而，在这里打赤脚引发的另外一个问题是，如果我们自己不小心在地上掉了东西（如剪指甲时遗落了指甲碎片），那遭殃的还是我们自己的脚板。此外，如果我们的脚上有皮开裂了，不穿袜子在地上走路，则会被地毯掀起来，感觉生疼生疼的。

## “一尘不染”的内在原因

日本环境的“一尘不染”主要与日本的自然环境以及日本人爱干净的传统有关，而这个传统的形成和传承据说与他们的宗教信仰（日本的泛神论与中国的道教融合而成神道教，崇尚自然）以及家庭教育和学校教育有关。一位陪同我参观东京的日本男生告诉我，他在很小的时候，妈妈就经常告诉他要爱卫生，并要求他经常在家里打扫卫生，因此他从小就养成了爱卫生的习惯，总是把自己的身体和自己的住所收拾得干干净净。

学校也通过各种公民教育课程和日常活动培养学生爱卫生、讲清洁的习惯。在中小学参观时，我看到所有的教室内都有自来水龙头和水池供学生洗手洗脸，各种清洗用具整齐地摆放在教室内。墙上不仅挂着学生打扫卫生的值日表和要求（每个班都有当天打扫卫生的目标），而且有教学生如何洗手和刷牙的图示，甚至有一面镜子让学生随时检查自己的仪容。学生的书包都整齐地摆放在教室后面的柜子里，不仅整洁美观，而且腾出空间便于学生走动。学生喝水的水壶则被统一放在教室的一侧，以便有足够的空间让学生在教室内走动，特别是当小组活动需要移动桌椅时比较方便。

在参观幼儿园时，我注意到不仅洗手的水管位置很低，以便照顾到儿童的需要，而且水管上方都有一些指导孩子刷牙和洗手的张贴物。另外，孩子们的水壶和毛巾都被悬挂在走廊上特定的架子上，不仅能够晒到太阳，而且看起来很整齐。

在一所小学，我看到孩子们将平时使用的抹布也整齐地挂在走廊上的架子上。虽然这些抹布看起来不是很干净，但是能够如此有序地摆放，不仅能够让它们及时得到阳光的照耀，而且平时使用起来也很方便。总之，所到之处都能够感受到日本的学校教育对儿童卫生习惯的养成很重视，孩子们也非常遵守规则。

可能是由于从小就受到这样的教育，大家平时都很注意卫生，在公共场所绝对看不到有人随地乱扔垃圾，而且大街上几乎看不到垃圾桶。刚来日本时，有时我们在路上吃东西或者擤鼻涕，手头碰巧有一小张废纸需要扔出去；可满眼望过去，却怎么也找不到垃圾桶，只好捏在手里很久，最后不得不放到自己的包里带回去再扔。后来一打听才知道，日本人认为自己的垃圾是需要自己带回去处理的，不能随便乱扔，哪怕是扔到公共垃圾箱里。目前日本正在严格实施垃圾分类和回收，即使在大街上提供分类垃圾箱，行人也很容易放错地方。还有人说，“9·11”以前街上还是有一些垃圾桶的，后来政府出于安全考虑，怕恐怖分子往里面放炸弹，因此就将垃圾桶都取消了！

由于非常注意洁净，日本人对卫生间的清洁度要求普遍很高。在我们居住的国际会所里，物业办公室不仅为我们免费提供各种清洗和除臭用品，而且浴缸里挡水的帘子可以随时免费更换。这让我想起十多年前在美国留学时的一个经历。当时我住在学校提供的国际学生住宿楼里，住进这个楼有一些前提条件：8位住户中必须有6位是国际学生，而且必须来自不同的国家；住户的房租和费用大家共同分担；两人一组轮流打扫卫生、买菜和做饭；除非有特殊情况，大家必须每天晚上在一起吃饭。这么规定的目的是促进来自不同文化背景的学生之间的深度交流，提高学校的国际化程度。

当时，楼里有一个日本女生，我们俩是这个楼里唯一的亚裔，很快就成了好朋友。每次轮到她值日的时候，她都跪在地上擦地板，把整幢楼的边边角角都擦得干干净净。更甚者，她在擦洗卫生间时，不仅将浴缸上面的墙壁擦得光亮无比，而且对挡水的塑料帘子也不放过，用手托着它使劲地擦。我问她擦这个干吗，她似乎对我这么问感到很奇怪，抬起她那大汗淋漓的胖圆脸对我说：“我们在家里都是这么干的。”然后，她又补充说：“你看，这些洋人皮肤上的油脂就是多，才几天就溅得墙上和帘子上都是油垢。”说实话，如果不是她这么说，我还真没有注意过这些地方。这次到日本发现可以免费换帘子，说明他





👉 孩子们将自己的水壶一律整齐地摆放在教室内靠墙的条桌上



👉 孩子们将自己的手帕整齐地挂在走廊上的架子上

👉 甚至连抹布也被孩子们整齐地挂在露天的架子上，而且被夹子夹着，以免被风吹落



👉 低矮的洗手池上方有告诉孩子们如何正确洗手的图示